【一】 第五千八百九十九號 (昭和七年十一月十三日 第三種郵便物認可) THE CHOSUN ILBO. (THE KOREA DAILY NEWS.) SEOUL. (金曜日) 昭和十二年十月十五日 (第三版) (日刊)

朝鮮日報

朝刊 本紙朝夕刊十二面

編輯兼發行人 方應謨
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

皇國臣民ノ誓詞

(其ノ一)
一、私共ハ 大日本帝國ノ臣民デアリマス
二、私共ハ 心ヲ合セテ 天皇陛下ニ忠義ヲ盡シマス
三、私共ハ 忍苦鍛錬シテ 立派ナ強イ國民トナリマス

(其ノ二)
一、我等ハ皇國臣民ナリ 忠誠以テ君國ニ報ゼン
二、我等皇國臣民ハ互ニ信愛協力シ以テ團結ヲ固クセン
三、我等皇國臣民ハ忍苦鍛錬カヲ養ヒ以テ皇道ヲ宣揚セン

社說 個人經濟改善의 一策

一

非常時以來로 金融은 梗塞하고 物價는 騰貴한다. 金融은 人體에 比해 말하면 血液과 가튼것이다. 그循環이 順調로 되지 못하면 活動이 停滯되드시 經濟界에 잇서서 資金融通이 圓滑치 못하면 社會各層의 生業은 그만치 打擊을 바들수밧게 업는것이다. 生業의 打擊은 卽 此를 換言하면 收入의 減少다. 如斯히 金融梗塞에 依한 必然의 結果로 各人의 收入은 減少될수밧게 업는데 對하야 他方 支出은 엇지 되는가를 생각해 보면 日用生活品의 騰貴에 依하야 各家庭의 家計는 前보다 훨신 增加할수 밧게 업는 境遇에 잇다. 卽 大多數의 民衆의 處地로 보면 이 非常時의 影響으로 收入은 줄고 支出은 늘수밧게 업는 處地에 잇다. 그結果는 두말할것도 업시 生活難이다. 따라서 이 不景氣한 生活難을 어떠케 하면 最少限度에 그치게 할수가 잇슬가? 簡單히 말하면 生活難克服의 方途는 무엇이냐?하는 問題는 各各 當面한 重大問題라고 할것이다.

二

첫재 생각할것은 衣食住에 關한 生活改善의 必要가 업는가 하는 一事일것이다. 勿論, 朝鮮이라는 社會를 全體로 들고 말하면 大多數는 最低生活을 하고 잇다고 할것이다. 最低生活이란 다시 주릴수업는 生活을 말하는것이니까 極端을 말하면 改善의 餘地가 업다고도 할것이다. 그러나 한번 方向을 바꾸어 다른 一面을 보면 우리가 過去三四十年間의 周圍環境의 所致로 衣나 食이나 住에 잇서서 二重三重의 生活을 하기에 남보다 生活費를 더 드리는 方面이 만흔것도 또한 事實이다. 朝鮮옷과 洋服과가 二重으로 準備되여 잇는 事實이든가, 一方으로 洋醫의 治療를 바드면서 漢藥을 兼해 쓰는 事實이라든가는 朝鮮만이 가진 特有한 現象이라고할것이다. 이러한 生活은 生活費를 남보다 二倍三倍로 增加시키는 原因이 아니 될수가 업는것이다.

三

只今 말한것은 日常生活에 잇서서 直接 物質을 節約함에 依하야 支出을 주리는 方法이어니와 다음으로 생각할것은 各自의 勞力을 有效히 쓰며, 時間을 空費치 안흠에 依하야 間接으로 生活難을 克服하는 方面도 잇슬것이다. 우리는 三四十年前가트면 집에서 만들어 쓰든것도 사서 쓰는것이 만타. 이제 데전 일을 다시 한번 回顧하야 閑暇한 時間을 타서 自作自給할 생각을가지면 此에 依한 支出減少策도 全然 업지는 안흘것을 우리는 밋는다. 다음은 物件 흔한 時代에 잇서서는 廢物이라하야 버리든것도 그 用途를 새로 생각하야 此를 利用하는 方法도 잇슬것이오 또한 日常 써 오든 物件도 그보다 갑이 헐한 低價物로 代用할수 잇는것도 만이 잇슬것이다. 이 모든 方面에 잇서서 從來의 生活慣習을 再檢討하야 此의 改善을 實行하는것은 生活難 克服의 全部는 아니라할지라도 確實히 一助는 될것으로 우리는 밋는다.

平原城遂陷落
福榮部隊의猛攻擊으로
猪木 神田 兩部隊內邱占領

【德州十四日發同盟】福榮部隊는 今日 午前十時 平原城外의 敵을 完全히 掃蕩하고 堂堂히 附近一帶를 占領하엿다 本戰鬪에서 我損害는 戰死杉本中尉 以下十六名, 敵은 遺棄한 死體만도 一千百餘에 達하야 殲滅的打擊을바덧다

【天津十八日發同盟】天津軍司令部 午後五時發表 津浦線方面 福榮部隊는 今朝 平原城을占領하엿다 中平部隊는 午後一時 禹城驛內에잇든 二十數個列車, 午後三時頃 張莊附近의三個列車를 爆擊하야 多大한 損害를與하엿다

【新樂十八日發同盟】十四日未明부터猪木、神田部隊는 平漢線의要衝內邱(石家莊南方二十里、順德北方七里)을攻擊하야 마츰내 午前九時步武 堂堂히 內邱城에 入城하야 城頭놉히日章旗를 揭揚하엿다

南支各地를猛擊

【香港十四日發同盟】我海軍航空部隊는 今日午前八時二十分 三隊로나누어 勇敢히 北上하야 粵漢線上의 軍事要地를 爆擊하고 湖南省衡陽上空에 나타나 驛、建物、飛行場 兵舍其他 軍事施設에 大爆擊을 加하야 昨日爆擊에 破壞를免한 軍事施設에 徹底的爆擊을 加하고 悠悠히 歸還하엿는데 部隊上空에서 敵機는 겁을먹고 飛來하는것도업서 悠悠히 地上을 偵察한後 同十一時再次 廣東上空에 나타낫다가 機首를 東北으로 取하야 從化로나라 同地飛行場을 爆擊하엿다 이때 敵機數機가 나타낫스나 我航空隊의 反擊으로 結局 何等所得도업시 逃走하엿다 다음에 我軍은 粵漢線鐵道橋梁江口를 爆擊하야 多大한 戰果를 收하고 悠悠히 基地로歸還하엿다

侍從武官御差遣

【東京電話同盟】陸軍省十四日午後五時發表 畏多하옵시게도 天皇陛下께옵서는 北支狀況을 實視케하옵시기爲하사 侍從武官 陸軍騎兵大佐四手井綱正을 十月下旬에 御差遣하옵실터이시라고 拜承된다

梨本宮守正王殿下 神宮御祭主로御就任

【東京電話同盟】皇祖天照大神을 奉祀奉齋하시는 神宮御祭主는 畏悚하시게도 皇族을 御勅任하시게되엿는데 今回 故久邇宮多嘉王殿下의 御後任으로 梨本宮守正王殿下가 御就任하시기로 되시어 十四日 左와如히 發令되엿다。

元帥陸軍大將 大勳位功四級 守正王
兼任臨時神宮祭主

內邱占領까지

【新樂十四日發同盟】長驅平漢線의 要地內邱縣城을 陷落식힌 神田、猪木兩部隊의 迅速果敢한進軍은 기리戰史를 裝飾한 金字塔이다 十日沒과함께 正定을出發하야 行動을 이르킨 兩部隊는 大迂回하야 欒城을 攻略하고 다시 趙城 柏鄕等地로 破竹의 進擊을 繼續하야 內邱에 入城하기까지 겨우 晝夜兼行 戰線은 實로 四十有餘里에 及하는데 這間에는 激戰에 激戰이 相連되여잇다 卽 滄州附近에서는 敵步兵 約二千을 殲滅하야 累累한 屍體를너머 南進하고 그리고 柏鄕에서 第二十九軍의 騎兵二個團 第九十一師의 步兵一個團과 遭遇하야 神速 部隊는 이를 擊破하고 敵으로 하여금 約五百의 死體를 遺棄하고 潰走케한外에 彈藥을 滿載한 車輛 八十八을 鹵獲하고 다시 鋒을 轉하야 內邱로猛進、마침내이를 陷落식혀 十四日午前九時燦爛한 陽光을 등에지고內邱에入城한것이다

北支戰線 長驅〇〇으로進軍하는 我〇〇部(陸軍省許可濟)

孔祥熙香港向發

【上海十四日發同盟】마닐라에到着한 孔祥熙는 突然豫定을 變更하야 최이나크리퍼-機를빌려가지고 今朝마닐라를 出發하야 香港을向하야 急行하엿다

長驅南京에飛翔
敵十機와空中戰
敵三機를確實히擊墜

【上海十四日發同盟】今朝 白相國大尉官波中尉等 望月部隊長이指揮하는 海軍航空隊의 精銳〇機는 長驅南京에 飛去하야 大校飛行場을 爆擊하고 다시 迎擊하여오는 敵카-티스·호크十機와壯烈한 空中戰을演出하야 地上二十米 각가이까지 이를追擊하야 其中三機를 確實히 擊墜하고 勇翔全機歸還하엿다

楡次停車場附近爆擊

【〇〇根據地十四日發同盟】我部隊는 昨十三日山西省太原方面에 退却하는敵을 攻擊中인데 十三日은 午前午後數回에亘해 島田部隊의 〇〇機는 全力을다하야 楡次停車場附近의 軍事施設에對해爆擊을 敢行하야 敵에多大한 損害를與하엿다 이數回에亘한 猛烈한 爆擊에依하야 敵의退路는 斷絶되여 大混亂을 招來하엿다 一方我地上部隊는이미井陘을占據確保하고 山西 河北省境의 娘子關等의 山嶺에進出하야 猛烈한 追擊戰을 行하고 잇다

退却中의敵列車爆擊

【京漢線〇〇根據地 十四日發同盟】我空軍의 園田部隊、中田部隊의 〇〇機는 十二日午前後의 數回에 亘해京漢線을 退却하는敵을 攻擊하기爲하야 出動하야 順德、沙河、南和等을退却中의 敵列車를 爆擊하야 이를 粉碎하엿다

南翔과合肥를爆擊

【〇〇基地十四日發同盟】〇〇海軍航空隊는 最近 中南支爆擊과 함께 長江上海近郊敵陣地의 空爆을 敢行하야 我地上部隊와 協力하고잇는데 十三日에는 前後二回에 亘하야 南翔及 安徽省의 合肥를 爆擊하엿다 卽 久大尉가 指揮하는 〇〇機는 午前八時四十五分 〇〇基地를 出發하야 飛行場의 高射砲陣의 狂射를 悠然히避하면서 南翔驛及 敵陣을 空爆하야 敵에 大損害를 與하고 同十時歸還하엿다 一方 山內大尉指揮의 〇〇機는午後二時〇〇基地를 出發하야 雨雲을 突破하고 一路合肥上空에 現出하야 飛行場을 爆擊하고 地上에待機中인 敵機를 粉碎하야 多大한效果를거두고 雨中의 夜間飛行도 無事히〇〇基地에歸還하엿다

鐵路、鐵橋、列車、驛
航空隊一齊히爆擊

【上海十四日發同盟】昨日正午頃 西田中尉麾下의 海軍航空隊〇機는 蘇州停車場構內에 停車하고잇는 軍用列車를爆破하고 다시 鐵路、鐵橋等을 破壞하엿다

上海虹口方面의
支那兵俄然反擊
襲來한敵機二機中一機射落
海軍航空隊各地爆擊

【上海十四日發同盟】商務印書館附近에 蟠居한敵은 아츰부터堅固한陣地構築에 努力하고잇더니 夜에入하자 俄然反擊으로 轉하야 六時半頃부터 虹口方面으로 迫擊砲의 猛擊을 퍼부어 砲彈은間斷업시 在留邦人地帶에 落下하야 邦人居留民中에 死傷者를내여 通行은勿論 自動車交通도一時全然 杜絶되엿다 我〇砲는 卽時이에 應戰하야 砲擊이 殷殷히 들리고잇다

【上海十四日發同盟】十四日午後六時五十五分 敵攻擊機는 때마침 上弦의月明을 利用하야 〇〇 黃浦江上의 我艦艇은 卽時이에對하야 猛烈한 砲火를퍼부어 一機는 黃浦江上流 浦東側에 擊墜하고 一機는 忽然逃走하엿다

【上海十四日發同盟】海軍航空隊의 國定中尉가 指揮하는〇〇機는 十四日午前十時頃 常州附近 張村機關工場을 爆破하고 또 鬪大尉가 指揮하는〇機는 十四日 午前杭州、閘口의 飛機庫를 爆擊破壞하엿다 그리고 他의 一部는 繼續하야 早曉부터 閘北江灣 浦東及南翔 東北方敵陣地에 反復爆擊을加하엿다

敵裝甲列車擊破

【〇〇十四日發同盟】我中平部隊의〇〇機는 津浦線平原前戰에서 活潑히活動하는 地上部隊에 協力하기 爲하야 〇機編隊로 〇〇根據地를 떠나 午後一時十五分濟南西北方津浦線上의 要地禹城에停車하고잇는 敵裝甲列車에 對하야 猛烈果敢한爆擊을敢行、爆彈數十個를 投下하고 이를完全히擊破하고 歸還하엿다

閘北一帶敵攻擊

【上海十四日發同盟】後方督戰隊에게 閘北一帶에 가두어지여進退兩難에 陷入된 敵은窮鼠的攻擊을 連日連夜繼續하고잇스나我陸戰隊는 嚴然히 砲擊과 航空隊의 空襲을 制壓하고잇다 空襲을 極度로恐怖한 敵은 追擊砲의 門을 드러에실고 이를陣地에移動하야 海의 荒鷲의눈을 避하고잇다

太原을空爆

【原平鎭十四日發同盟】我地上部隊와 協力하야 山地攻擊에寧日이업시 活躍을繼續하는 我空의勇士 部隊는十四日午前十時 〇〇根據地로부터 銀翼을번적이며 出動하야〇〇機는 鎌田部隊長 指揮下에 太原을 空襲하야 閻錫山의軍營에 爆擊을 敢行하고午後二時無事〇〇根據地에歸還하엿다

第一線部隊와 督戰隊衝突

【上海十四日發同盟】確聞에依하면 十三日午後 揚行鎭方面 吳淞크리크南方의 一端을 守備하고잇는 支那軍隊內部에 內亂이 이러나 第一線部隊와 督戰隊가 衝突되엿다 卽 杭州方面으로부터 最近戰場에 到着한 十九師는 突然吳淞크리크 南方第一線에 나오게되엿스나 日本軍의壓迫으로 其一部가 潰走한데서督戰隊와의間에 衝突이 이러나第一線將兵은 前部에 日本軍과對峙하여잇는만큼 斷末魔의 亂鬪를演出하야 마침내 死傷者多數를내엿다

河北省各縣에
地方行政委員會組織

【北京十四日發同盟】地方民救濟復興에 活躍을繼續하는 河北省地方維持聯合會는 時局의推移와 함께 地方行政의整備를 必要하게되엿슴으로 今般地方維持會常務委員會에서 右聯合會를 改廢하고 새로北京地方維持會의監督下에 河北省地方 行政委員會를 組織하야 各縣에 速히縣長을 任命하고各縣의 行政을施行케하기로 되엿다 그리고 其實施에압서 地方行政의 實情을調査하야 各機關의 指導及 監督에 資하기爲하야 十四日調査員四十名에게 調査項目十項을指示하야 京漢線沿線에 派遣하엿다

邯鄲爆擊

【〇〇根據地에서十四日發同盟】平漢線方面의 我先方及主力部隊는 逐次南方으로 進擊하는中인데 이에 協力하는 我飛行部隊〇〇機는 長驅 敵의背後에 出現하야 敵의 退路上要點을 빈틈업시 爆擊하고잇다 十四日午前 我荒蒔部隊는 順德南方에서 河北省內 最後의 防禦據點 邯鄲의 軍事地帶를 爆擊하고 때마침 停車하고잇는 軍用列車及 裝甲列車數列車에 對하야 大爆擊을 加하엿다 그리고 同地方

李宗仁 南京에到着

【上海十三日發同盟】第五路軍總司令李宗仁은 十三日午後四時漢口로부터 南京에到着하야 軍事關係要人과 會見하엿는데 近近蔣介石과會見하고 抗日軍事에對하야 協議할터이라한다

〇〇部隊 太原에進擊中

【京漢線〇〇에서十四日發同盟】我〇〇機의偵察에依하면 山西方面을南下中인 〇〇部隊는 이미 忻口鎭을占領한後 大原으로南下하야 敵을追擊中이다

鹵獲品夥數

【德州十三日發同盟】德州를占據할때 我軍이鹵獲한武器及作戰材料는 如左히夥多한 數에達하야 敵이如何히狼狽한가를 窺知할수잇다

一、貨車 二十七輛
一、自動貨車 五臺
一、개솔린 四千罐
一、세멘트 四千樽
一、重迫擊砲 七門
一、輕迫擊砲 二門
一、棘을가진鐵線 百二十卷
一、電話線 七十卷
其他武器彈藥無數

夕刊後市況 十四日

◆大阪 棉花 後引◆ 當限 五八〇〇 先限 六〇〇五
◆橫濱 生絲 後引◆ 當限 七五七〇〇 先限 七二四〇〇
◆福井 人絹 後引◆ 當限 六五七〇 先限 六九二〇

義勇軍問題로 重大事態難免?
對日經濟斷交는不可能視乎
十三日英閣議通過

【倫敦十三日發同盟】英國政府는 十三日午前十一時 首相官邸에서 定例閣議를 開催하고 地中海問題及 極東問題에 對하야 協議를 하엿다 地中海問題에 對하야는 冒頭에 이든外相으로부터 三國會談에 對한 伊太利政府의 拒否的回答及 이에對한 佛國政府의 見解에對하야 詳細한報告가잇고 英國政府의 取할態度에 對하야 審議하엿스나 何等決定에 到達치못한 模樣인데 이든外相이 다시 倫敦駐劄 佛國大使안드렛브씨와 會見하고 政府의 意向을 明確히한後 共同對策을 決定할 方針으로 觀測된다 大多數의 閣僚는 二週間以內에 不干涉委員會가 미노르카島의 伊太利義勇軍撤收問題를 解決치안흐면 重大事態가 發生하리라는 意見을 表明하엿는바 急速한 行動은 삼갈것이라는데 意見一致된模樣이다 다음에 閣議는 七時間에 亘하야 極東問題를 討議하엿는데 結局 對日經濟보이코트와如한것은 現在事情下에 잇서서는 實行不可能하다는 見解에는 합이업다고 傳聞된다

第三艦隊報道班發表

【上海十四日發同盟】第三艦隊報道班午前十時發表

一、水雷艇〇〇은 昨朝揚子江크로싱·비 附近에서 敵의魚雷艇을擊沈하엿다 또 昨夜水雷艇〇〇은 피드만강·비 附近에서 發火裝置된 敵의機械水雷를 發見하고 이를擊沈하엿다

二、海軍航空隊는主力을다하야 陸軍作戰에 協力하야 十三日終日猛烈한 空爆을 敢行하엿다 또一部는 멀리左記各地를 空襲하고 그後方連絡을 破壞하엿다

丁二圩(揚州附近)鎭江 軍需品搭載船을爆沈하엿다
新豐 飛行機材料 搭載貨車爆破
陵口鎭 鐵道爆破
無錫 軍需品搭載船爆沈
常州 機關庫、貨車、倉庫、修理工場爆擊
南昌 軍用列車爆擊
衡陽 機關庫爆擊

羽鳥部隊 娘子關을擊破

【新樂十四日發同盟】正太線을 한숨에 壓迫한 羽鳥部隊는 十四日午前十一時 娘子關의 嶮을突破하고 마침내 山西省境內에突入하야 目下殘敵을 急追하면서 더욱 西進하는中이다

九個國會議에는 日本參加絕望
米國消息通의觀測

【華盛頓十三日發同盟】十二日夜 루즈벨트大統領이 라디오를 通하야 行한『爐邊談話』는 米國政府가 經濟 보이코트乃至 制裁와如히 米國을 戰爭에 휩쓸리게할 念慮가잇는 目的을가진 會議에는 出席하지안흘 意向이라는것을 示唆한것이라하야 市俄古演說을 非難하는 方面에서도 好評을 博하고잇다 大統領이『日支兩當事國以下 九個國條約國과 協力함이 곳米國이 會議에參加하는 目的이다』라고述하는것은 日本에對하야 九個國條約國會議參加를 要請한것으로觀測되는데 日本은 米國政府에依하야 侵略國의 烙印을 찍히고 事實上 被告로 會議에 參加할理가 업고結局 日本이 會議參加를拒絕함은 當然한일이라고하는 側도잇다 그리고 적어도 日本을 會議에 參加식힘에는 聯盟의決議를떠나 白紙狀態로 도라가會議를開催할 方法도 考慮되나 이것도 到底히 實現키 困難함으로日本의 參加는絕望된다

信州의 一寒村에傳하는
天狗의一本杉과
家傳仙酒의靈能
現代의科學으로도알수업는
不可思議와奇蹟이確實히 잇다

常泉寺門前天狗의一本杉

世間에는現代의 科學으로도 풀수업는神秘와奇蹟이確實히存在한다. 山깊흔信州伊那谷의一寒村에서今으로부터 七百年前文明年間에建築되여今日까지그대로잇는 建物인 常泉寺라는절의門前에一本의老杉이 잇다

이 잇는대年代는절과同樣으로七百年以上을지낸다고하는대洞里사람들은 現世에珍奇한靈木이라고傳하고한다

정말그靈木이라는一本杉은高가約百五十餘尺이나되여 一見杉나무갓지안는變形을 가지고잇는대、葉은 綠濃生生하게 茂盛하고잇다

그리고뿌리에서上幹까지五六人이나드러갈洞穴이잇서洞里人들이驟雨를만낫슬적에흔이이洞穴에서 비를避하는일이잇다 그리고이靈木은昔時天狗가赤石山에서駒嶽으로、날지에꼭中間에잇스므로 쉬여서날러갓다고해서 一名天狗의一本杉이라고한다 옛날에는所謂『厄運』으로苦痛밧는사람은 이靈木밋해와서 天狗에게시처버리엿다는傳說이잇는奇異한老杉이다 그마을에

現代의科學을 超越해서奇蹟的靈能을 가진 深山仙酒 養命酒가잇다 養命酒는距今三百餘年前 慶長七年에 釀造하기始作해서 今日까지 實로十年一日가치맨드러온、素封翁家鹽澤家의家傳品이다 처음에는 隣近의病弱者에게 頒與하고잇섯스나 점점그神秘的靈能이四方에 알려저서 二十里 三十里나되는 山嶺을넘어서 어드러오는이가 不絕하엿스므로 年年 그數가 느러서

以來今日까지에 이르럿다고하는대 養命酒의靈能은더욱더욱 널리알려저서愛飮家의好評은 逐日增加하고그中에는힘드려 健康回復의 記念寫眞을同封한禮狀을多數보내고잇는現狀이고 海外의同胞부터도 非常한 賞讚을밧고잇다

事物은 겪거봐야안다!누구라도 理致만캐지말고꼭試用해서 定評잇는事實을明確히알도록 實驗하시요.

小瓶進呈

貴重한深山仙酒로芳香美味해서먹기조타는것을紹介하기爲해서 養命酒試飮用小瓶一本을 無代로 送呈하오니 東京市澁谷區上通四丁目九番地 養命酒本舖出張所로 葉書를보내주시요 또有名藥店에는 養命酒實驗者의 感謝狀付寫眞帖이備置되여잇스니 參考로一覽하시기바랍니다

滋養強壯劑로서
◆虛弱體質인분
◆神經衰弱인분
◆胃腸衰弱한분
◆強腦強精의目的
◆病後回復期等等

全國의藥店百貨店食料品店에잇습니다 品切일時는便宜上東京出張所로 前金送料不要代金引換으로 注文하시요

携帶用 一圓五十錢 大瓶 三圓 德用 四圓

釀造元 信州上伊那郡南向村大草 養命酒本舖天龍館
出張所 東京澁谷區上通四丁目九 養命酒本舖出張所 電話靑山五三九八番 振替東京六八八五五番

滿洲國內 朝鮮人不正業者 檢擧收監近八千名!

其中四千名의送還旅費請求에 總督府에선不應키로方針決定

만주(滿洲)재류동포중 소위부정업자(不正業者)약 사천명을 검거하야 각형무소에 수용하얏다함은 기보한바어니와 만주국경찰에서는 검거의 범위를 더욱확대하야 십이일현재 검거총수약팔천명에 달하야 만주국각형무소는 전부초만원을 이루워서 만주국측으로서도 여러가지로비상히 고심중이라한다 검거당한 팔천명의 검거로써 위선 일단락을 지엇는데 이중에는"모루히네""아편"중독자가 약이천명에 달하야 그들은 전부 계연소(戒煙所)로 옴겨수용하고 방금중독을 치료중이오 또그중 약사천명은 불원이 조선으로 돌려보내기로 결정하야 이미 총독부에 그들송환려비를 요구하얏다고한다 그런데 총독부에서는 여러가지 난관의 사정이잇서서 그들송환려비를 절대로 지불하지안키로 방침을결정하야 일간이에대한 정식통첩을 발할터이라한다 그런데 이문제는 비록관동군의 량해를 어더서하는 일이라할지라도 원악 검거인수가만코 송환려비가 또한문제가되어잇는만치 조선 만주친선관계상 실로 비상한주목과 관심을 갓게되는것이라고한다

假大學生竊盜

충북(忠北)출생 전과이범 류중식(劉仲植)(二?)이는 약이개월전부터 동경모사립대학의 정복정모를하고 부내각려관에서 손님의 금시계 지갑을 뒤지다가 십삼일 본정서원에게체포되엇는데피해가약륙백원가량된다고한다

商工業者丹楓노리 今日로申請마감

沿路의景概도아름답지만은 지금이한창인"朴淵探勝"!

본사의 년중행사의 하나인제사회 상공업자단풍노리는 아프로 이틀로서 그기일이 절박하엿다 금년의 탐승지는 특별히 경기의 명승으로 오랜 옛적부터널리 세상이 알려진 박연(朴淵)으로 정하엿다 박연은 이미 못오로서 아동로소를 물론하고잘알고잇는곳이지마는 더욱이 구비구비 돌려드러가는 계곡에수석이 아름답고 좌우 산천에단풍빗으로 찬란히 단장해잇서서 멀리 강원도의 금강산을 가지안코서도 가차운 이곳에서 금강산에 방불한 고흔 경치를 구경할수잇는곳이다 박연은 봄에는 봄으로서 또여름에는 여름으로서 가을에는 가을로서 철호를 따라 그특색을 나타내는 명승지이다 평소에 정신적으로 육체적으로 분투하고 잇는 상공업가 제씨여 일즉이 박연을 보앗거나 보지못하엿거나를 물론하고 일제히 출동하야 맑은하늘이 아름다운자연의 품속에 안기여 행복스러운하로를 다가티 깃버하지안켓는가 신청기한은 오늘(십오일) 오후네시까지로 정하엿스나 시간전이라도 만원되면 마감해버리기로 되엿스니 이성대한모임에뜻잇스이는 시간을 재촉하야꼭참가하기바란다

이날 이탐승단일행을 위하야 개성삼업주식회사(開城蔘業株式會社)에서는 백삼제조장(白蔘製造場)으로 인도하야 그제조실황을 구경시켜주기로 되엿스며 또 고려삼업사(高麗蔘業社)에서는인삼령신환(人蔘靈神丸)을 일일히제공하기로되엿다한다

惡魔의"殺人手法" 最後의斷罪는?

永同郡下朴順玉等姦夫婦에對한上告審 檢事는上告棄却意見

자기산직이 여편네와 불의의 관계를 매진후 본부에게 눈치를 채이자 간부가 공모하야 본부가 병으로 누어잇는것을기화로 방망이로 머리를 때리여 직사식힌후에 범행을 감추기위하야 시체를 롭으로 쓰러서불때는 아궁이에다 태우려하다가 잘타지 안하매 세도막으로 쓰른시체를 후미진 산골작이에갓다묻은 혐의로 일이심에서 사형판결을 밧고 불복상고 하여온 충북 영동군 심천면 기호리(永同郡深川面箕湖里) 박순옥(朴順玉)(?)과 가튼면 금정리(金汀里) 민준호(閔俊鎬)(?)등 간부에 관한 천인이 공노할 살인사체 손괴유기등 피고사건 상고심판은 십사일 고등법원에서 히루(廣瀬)재판장 주심 촌전(村田)검사관여미테 열렷는데 검사는 한상고할리유가 업다하야 기각의견을 진술하엿다던 도기일은 추후에결정키로하고곳폐정하엿다

全南의時局認識 "中央과다름업다"

總督府 塩原學務局長 談

염원(塩原)총독부 학무국장은 전남도 판내에서의 시국인식상황시찰을 마치고 십삼일 귀임하엿는데 시찰에대하야 아래와 가티말을하얏다

『전남도에서는 정보 위원회의 보고도듯고 또 군면의 농촌도 실지로 시찰하엿는데 시국에관한 시설은 비상히조흐며 대략 경성에서의 인식과 다르지안할 정도로 철저하다 특히 헌납금등은 마감후에도 계속하야 가저오는 모양이고 농촌에서는 시국이시국인 만치 마량(馬糧)도 자기들의식물가티 중요하게 취급하고잇는모양이엿다 방공연습도 보앗는데 완전한 통제아래 실로훌륭한것이엿다 특히 자기는지난번 폐쇄된 사립학교에 대하야 그후의 상항시찰을위하야 전남은 물론 전북에도 드러가보앗는데 폐쇄된 학교의 생도아동은 공립학교에 수용되여 부형이나 생도아동이 모다 크게 깃버하고 잇섯다 또 신대(新貝)전남지사도 때마친폐쇄된학교의 교장을 초빙하야 다과회를개최중이엿는데 그사람들도 자못외기에에한태도로 당국의처치를신뢰하고잇다 이번학무국에서 창정된황국신민의서사(誓詞)는 학교강좌단체를비롯하야강연회와 적은회합등에도 실로잘 실행되어감복하엿다 순천(順天)의 애국여자단(愛國女子團)으는특히 분렴식을 행하야주엇는데 조선인여자가 이와가티 활발한행동이되엇에 대하야는 놀나지안할수업슬만치완전한군대식행동이엿다』

勇士家族調査

경성부에서는 경성군사후원련맹과 협력하야 출정용사및응소자(應召者)가족의 부조구제에힘쓰기위하야 십삼일부터 그이동상태를 조사하고잇는중이라한다

○○部隊長 軍援聯盟에謝電

安倍少將以下慰問밧고

조선군사후원련맹으로부터 북지전선에서 활약중인 ○○부대 장병을 위문하려간 안배소장(安倍少將)일행은 무사히 그사명을 다하엿는데 이에대하야 ○○부대장은 십삼일 그련맹회장대야(大野)정무총감에게 감사하다는 전보가 왓다한다

高麗朝王陵의 大修繕을實施!

道內에散在한十三王陵부터

총독부 학무국에서는 전조선각지에 산재하야잇는 왕릉(王陵)에 대하야 수선을 요하는것 즉 붕괴 또는 퇴락된 왕릉을 조사하야 전반적으로 수선하기로 되엿다 위선경기도(京畿道)안에잇는 십삼왕릉을 약사천원의 예산으로 수선하기로 되어 물일간 공사에 착수할터인데이번에 수선할 왕릉은다음과갓다

高麗王恵宗順陵 開城府高麗町
高麗恭讓王陵 高陽郡元堂面元堂里
高麗熙宗碩陵 開豐郡中西面良亭里
高麗第一陵 開豐郡中西面鵝嶺里
高麗 第四陵 同上
高麗 第五陵 同上
高麗 第三陵 同上
高麗 第二陵 開豐郡嶺南面昭陵里
高麗 第一陵 同上
高麗神宗陽陵 開豐郡青郊面陽陵里
高麗成宗康陵 開豐郡青郊面排也里
神成王后貞陵 開豐郡上道面上道里
高麗順宗成陵 開豐郡上道面楓川里

骨牌賭博하든 支那人檢擧

십삼일오후세시쯤 부내서소문정(西小門町)삼십삼번지에 사는 지나인 윤안정(尹安正)의집에서 윤안정 류옥인(柳玉仁)외 세명의일당오명이 골패도박을 하고잇는것이 서대문서원에게 탐지되여 일망타진하엿다는바 십사일에 이르러그들다섯명에게 각각 십원의과료를 물게하엿다한다

支那人菜蔬商 襲擊犯刑期確定

兩名모다無期懲役

작년오월삼십일 부내홍제정(弘濟町)구십번지 미곡상 원윤순(元允淳)의 자전에드러간것을 비롯하야 연희정(延禧町) 서교정(西橋町)대흥정(大興町)등 지나인채소상사집에 흉기를가지고 침입하야 금품을강탈한 사건으로일이심에서(전종식이일심에서사형) 무기징역판결을밧고 불복상고하여온 부내옥인정(玉仁町)삼번지 전종식(全鍾植)(?)과 부외고양군은평면평창리(高陽郡恩平面平倉里) 김점룡(金占龍)(?)에관한 주거침입, 강도, 강도미수등 피고사건상고공판은 십사일 고등법원에서 히루(廣瀬)재판장주심 산택(山澤)검사관여미테열렷는데 재판장은 그들에게 상고기각판결을내리여 그들은 드듸여무기징역을살게되엿다

二等飛行士된 朝鮮青年兩名

金成泰君과劉炳勳君

세상은 항공시대로 항공만능을 부르짓는 이때에 동경서항공의공을 닥고잇는 조선동포로 보기조케 이등비행사를 파스하고 일등비행사를 목표로 연구를 거듭하고잇는 젊은 파이로트두명이잇다 그는 함북출생김성태(金成泰)(?)군과 황해도출신 류병훈(劉炳勳)(?)두청년으로 전군은 태생이 함북종성(鍾城)이나 현재는 간도룡정시(龍井市)에 고향을 가지고 소화오년에 동경까지와서 성성중학교를 마친후 소화구년에 동경주기(洲崎)에잇는 아세아항공학교(亞細亞航空學校)본과에입학하야 이학교를 졸업한후 그해십일월에 우등한성적으로 이등비행사의 면장을엇고 지금까지 고등비행술을 연구하야 십이월중에 시행되는 일등비행사시험을 목표로 연구중이다 류병훈군은 황해도신천(信川)에 고향을두고 평양숭중(崇中)을마친후 제국비행학교에 입학하야 전심으로 기술을연구한결과 반개년만에 이등비행사를파스하고 아프로일등비행사 시험을목표로 수업중이다

左는 劉炳勳 右는 金成泰

業務橫領한 運轉手檢擧

십사일아츰 여섯시쯤 부내금정(錦町)일백오십오번지에서 택시운전수 허택(許澤)(?)이라는자가 체포되엿는데 그는 지난사월부터 부내경정(京町)십일번지 동아공업회사중 십삼일 십오일 삼일간삼회에걸처서 부내황금정(黃金町)이정목 삼영상회의물건을 강원도춘천으로 물건을운송한 료금오십사원을 바더가지고 동사에는 삼십사원만주고 남어지이십원은 횡령한것과 지난칠월삼십일에 부내청엽정(靑葉町)일정목삼십사번지 김윤식(金允植)의 의뢰로 물건을운반한후 료금이십이원오십전을바더가지고 동사에는 십칠원이십전만주고 나머지는 횡령한것이 판명되엿다하며 계속하야여죄를추궁중이라한다

城壁上에서白兵戰 綏遠城도遂占據

山西의難所舊關을攻略

그날그날의戰線一覽

平綏戰線=수원성(綏遠城)을목표로 여러날 동안강행군(强行軍)을게속한 ○○군래부대 장곡천부대(長谷川部隊)의 서촌소위(西村少尉)이하 여덜명의 장교척후(將校斥候)는 십삼일밤 일공시 수원서남문의 서벽우에을나가 십사일오전한시 쾌속부대의주력인 전중부대(田中部隊)의 래원을어더 성벽우에서 맹렬한백병전을 전개한후 십삼일 아침 드듸여 이것을 완전히 점령하엿고 계속하야 오전열시에는 이곳에서 얼마안되는 귀화성(歸化城)남문으로부터 당당이 성내로 드러가 이것을점령하야 이전선에 새로운 전세(戰勢)를 전개하엿다

平漢戰線=이방면의 쾌속부대는전차대(戰車隊)를 압헤세우고 십삼일오후에는 벌서당산(唐山)남쪽이십리 지점을 지낫스며공중부대와 협력하야 남으로남으로맹렬한 속력으로 처내려가고잇슴으로 순덕(順德)함락도 멀지안엇고

津浦戰線=장야부대(長野部隊)는 십삼일 오후한시이십분평원(平原)서쪽이십리되는 은현(恩縣)성을 점령하엿슴으로 산동성(山東省)에서는 제남(濟南)을남길뿐으로되엿다

山西戰線=정정(正定)에서 태원(太原)으로가는 정태철도(正太鐵道)연선 석가장(石家莊)을점령한 리등부대(鯉登部隊)는 천하삼관(天下三關)의하나인산서성경계 랑자관(娘子關)의험난한지대를 공격하야 십삼일 마츰내 구관(舊關)을 공략하고 염석산(閻錫山)의 왕국태원(太原)으로일로진격중이다

南支戰線=남지방면은 해군항공대(海軍航空隊)의 독무대인감이잇다 즉십삼일에는 월한선(粤漢線)상의 일대요지인 형양역(衡陽驛)을 완전히 폭파하야 군용품을 만재한 화차 기관차를 쪼각쪼각으로 깨트려 버렷고갓혼날 적군의중요한 비행근거지 남상(南翔)과 안휘성(安徽省)합비(合肥)를 폭격하야 비행장에 잇는 적비행기수대를 깨트려버렷다

興南强盜團

最高十五年役求刑

【咸興】 금년륙월초순 홍남읍을 중심으로하야 신출귀몰하게 무려륙차나 강도를하야 전함남의 주민들을 놀내이게한 일당삼명의강도단 홍남읍천기리(興南邑天機里) 엄영섭(嚴永燮)(?)등이명(일명미체포)에대한공판은 십일일 함흥지방법원에서 국지판사주심 대정검사의 관여로 열엿는데 사실심리를 필한뒤 다음과가치최고십오년의 구형이잇섯다 언도는 오는십팔일이라고한다

嚴永燮十五年 金九鍋十二年

女子卓球戰의入賞者…右로부터 姜彭玉 鄭淑媛 金菊培 尹貞姬

宿敵大邱女高擊退코 同德姜彭玉制覇

京保尹孃準決勝에敗北

第十三回 朝鮮神宮體育大會女子卓球選手權試合은 十四日午前十時부터 朝鮮日報社大講堂에서 百八名이參加하가운데 열리어興味津津한 熱戰을거듭하엿드니 霸權을다투는 決勝戰에는 同德女高出身의姜彭玉孃과 常勝軍大邱女高普의鄭淑媛孃이 對峙하야 三對零으로 姜孃이 손쉽게 이겨서 昭和四年以來 同德軍이 制霸를獲得하엿다

◇第二回戰
【A코-트】
加 來(釜山)3…1李己楨(女師)
李相媛(京保)3…1元容杜(女高)
【B코-트】
落 合(釜山)3…1西 山(一女)
李貞順(女師)3…1王玉珠(京保)
【C코-트】
金華濟(淑明)3…0崔明淳(女商)
姜信珠(大邱)3…1安京洙(京保)
【D코-트】
尹慧良(女高)3…0松 本(一女)

◇第三回戰
【A코-트】
李富順(同德)3…0李禧貫(女商)
李相媛(京保)3…0加 來(釜山)
許元順(同德)3…0小 出(一女)
鄭淑媛(大邱)3…0孔粲玉(京保)
【B코-트】
金來先(女師)3…0高貞姬(同德)
金菊培(大邱)3…0金仁善(正義)
李仟煒(同德)3…0落 合(釜山)
谷 (二女)3…0李貞順(女師)
【C코-트】
尹貞姬(京保)3…2崔長譯(同德)
金春姬(女高)3…0李正淑(淑明)
柳順男(同德)3…1姜信珠(大邱)
中 村(元山)3…2金華濟(淑明)
【D코-트】
辛永初(大邱)3…0李壽□(同德)
鄭福淳(淑明)3…0安基□(女高)
太 田(釜山)3…2柳末姬(大邱)
姜彭玉(同德)3…0尹慧良(女高)

◇第四回戰
鄭淑媛(大邱)3…1李富順(同德)
許元順(同德)3…0李相媛(京保)
金菊培(大邱)3…0金來先(女師)
谷 (二女)3…0李仟煒(同德)
尹貞姬(京保)3…0金春姬(女高)
中 村(元山)3…1柳順男(同德)
辛永初(大邱)3…0鄭福淳(淑明)
姜彭玉(同德)3…0太 田(釜山)

◇第五回戰
金菊培(大邱)3…1谷 (二女)
鄭淑媛(大邱)3…1許元順(同德)
姜彭玉(同德)3…2辛永初(大邱)
尹貞姬(京保)3…0中 村(元山)

◇準決勝戰
鄭淑媛(大邱)…棄金菊培(大邱)
姜彭玉(同德)3…0尹貞姬(京保)

◇決勝戰
姜彭玉(同德出)3 (11 11 11 / 5 6 2) 0 鄭淑媛(大邱)

遠來의大邱商業軍 培材에게敗退

中等럭비-準決勝戰 北國의强陣新義州高普惜敗

朝鮮神宮競技中等럭비-準決勝…大邱商業對培材高普戰은 十四日午後二時三十分부터 京城運動場에서 上野(主)犬養、北村(線)三氏審判아래 大邱商業킥어프로開始된바 培材軍壓倒的優勢를보이며 五分에TB孫慶男君의 트라이를비롯하야 十三、十八分、二十二分、二十四分에 連續得點하야 前半은 二十一對零으로마치고 後半에드러가 培材軍依然猛威를 發揮하야 二十二點을어드니 大邱商業二十一分에 트라이로 五點을 回復하엿슬뿐으로 結局四十三對五로 培材軍이大勝하야 決勝戰에드러갓다

培材 43 (22 21 … 5 0) 5 邱商

【邱商】 FW [illegible] HB [illegible] TB [illegible] FB [illegible]
【培材】 FW [illegible] HB [illegible] TB [illegible] FB [illegible]

京商 14 (3 11 … 0 0) 0 新高

遠來의 新義州高普軍과 中央의强陣 京城商業의 準決勝戰은 同午後四時부터 林(主)犬養 北村(線)三氏審判아래 京商킥어프로開始한바 新高軍意外로不振하야 京商軍五分에트라이 十九分에 또다시二十六分에 트라이로 十一點을어드니 不運의新高軍은得點치못하고前半을마치엇다 後半에드러가 京商이十五分에트라이로三點을加하야 結局十四對零으로 京商이勝利하야 來十六日午後一時부터 열리는決勝戰에서 培材高普와對戰케되엿다

【新 高】 FW [illegible] HB [illegible] TF [illegible] FB [illegible]
【京 商】 FW [illegible] HB [illegible] TF [illegible] FB [illegible]

大學專門個人戰 普專李洪組優勝

第十三回朝鮮神宮體育大會 男子大學專門 庭球選手權大會는 十四日午後一時三十分부터 京城運動場에서 斯界의俊銳十九組가參加한가운데열린바 最後決勝戰에는 普專의李景煒 洪性熙組와張聖均 趙漢龜組가 對戰케 되여張、趙組가 棄權하야 李、洪組가 榮譽의 覇權을 掌握하엿다

【第一回戰】
○普專(張聖均 趙漢龜)4…3藥專(金弘杰 林承澤)×
○藥專(李明甫 金石萬)…棄高工(孫武城 慎澤)×
○普專(李景煒 洪性熙)…棄農高(田代 青木)×

【第二回戰】
○普專(張聖均 趙漢龜)4…3藥專(李秉煒 朴若洙)×
○醫專(曾我 杉)…棄高工(岸定 南進)×
○高商(安井 江崎)4…1農藥(趙向 □□)×
○醫專(恒吉 山口)4…2高商(姜鼎鎬 張日剛)×
○普專(金仲錫 金谷善)…棄高工(行久 保則)×
○醫專(北原 孫泳洙)4…0高商(中井 松本)×
○普專(李景煒 洪性熙)4…1藥專(李明甫 金石萬)×

【第三回戰】
○高商(安井 江崎)4…2醫專(曾 我)×

【準決勝】
○普專(張聖均 趙漢龜)4…1高商(江崎 安井)×
○醫專(北原 孫泳洙)4…1醫專(□□ □□)×
(普專의張聖均趙漢龜組는不戰勝)

【決勝戰】
○普專(李景煒 洪性熙)…棄普專(張聖均 趙漢龜)×

京城10 平實2

朝鮮神宮奉贊體育大會 一般部野球第一回戰의 京城對平實戰은 十四日午後三時二十五分부터 京城球場에서 佐田(球)田代、馬場(壘)三氏審判아래 京城先攻으로 開始된바 結局十對二로 京城軍이勝利하야 準決勝에 드러가 山東과 對戰케되엿다

	一	二	三	四	五	六	七	八	九	
平實	0	0	1	0	0	0	0	1	0	2
京城	2	1	0	3	1	3	0	0	0	10

◇兩軍投捕=(京城)德島、宮本—森 (平實)藤井—渡

今日의運動

▲神宮競技=朝鮮體育協會主催 第十三回朝鮮神宮奉贊體育大會 【軟式庭球】 男子中等各道對抗戰 午前九時藥專『코-트』 同女子中等 各道對抗戰 午前九時 京城運動場『코-트』 【排球】 女子中等豫選午前九時 大邱高女對光州高女、海州高女對釜山高女、淑明女高對元山高女、京城二女對進明女高、永生女高對群山高女、龍谷高女對京城女高、以上第一回戰(同德女高와京城一女는 不戰一勝) 【籠球】 男子中等豫選…午前九時中央對中東、仁商對龍中、二高對海高、邱農對二高、漢商對光成、平高對道商、東星對養正、京師對善隣 以上一回戰(大東과晋高는 不戰一勝) 【陸上競技】 午前九時 各道對抗陸上競技大會 【野球】 中等準決勝…徽文對龍中(午前九時)京商對仁商(正午) 同一般部準決勝 午後三時 以上全部京城運動場 【軟式野球】 各道軟式野球對抗戰…江原道對京畿道(午前十時) 平南對全北(午後一時)黃海對京城(午後三時)以上 獎忠壇球場 【卓球】 日本式(軟式)男子中等選手權大會 午前十時 太平通朝鮮日報社大講堂(觀覽料=普通二十錢、學生十錢、軍人無料) 【入場式은 正午부터行하며 式後에는 建國體操(六千名)와 皇國臣民體操(千百名)의 男子中等學校集團運動이有함】

世界의자랑

非常時代는健康이第一必要

天下의補藥中 百補丸갓치 몸에利한藥이 다시업습니다
陽氣·精神·氣血胃腸等이모다 조와지고、食事가倍加됩니다

▲病弱人은疾病治療劑로
▲氣血虛弱人은補血强壯劑로
▲陽氣不足人은精力補給劑로
▲中年人은老衰防止更少年劑로
▲藥效信用天下第一!

漢方호루몬强壯劑

一、近來盛히 떠드는 호루몬劑도 漢方에서는 벌서 一千餘年前부터 使用해온것입니다 百補丸에 含有한 호루몬은 實로 高貴玄妙한 性質이잇습니다
二、百補丸은 實로 累試累驗의 名藥인故로 絶對 自信을가지고 藥效를天下에 推奬합니다
三、元氣不足、陽氣不足、胃腸衰弱、消化不良、神經衰弱、不眠症、貧血症、肺弱、疲勞、盜汗、營養障碍等에는 唯一한 多元性治療强壯劑입니다 病과虛弱으로 걱정말고 至今곳 百補丸을 服用하시요

▲補藥은漢藥이第一 (朝鮮人體質에잘맛고 效力깁고永久함니다)

高貴漢方

神人道師 葛玄眞人의秘方藥

百補丸

補陰補陽補腎補肝補心補脳補脾補胃補全身百補不老長少年仙藥
根本的回春壯陽强精强筋强骨借力平生無病健康長壽劑

虛弱이過度하면 百藥이無效한法

不治의難病도小小한虛弱으로부터始作!

[illegible]

체증을、根治하려면

消化劑를쓰지말고 健脾强胃劑를쓰시요

●百補丸은健脾健胃作用이强大함으로年久체증이떠러지고氣血이旺盛하고陽氣가大旺되고筋骨이튼튼하여짐으로一擧兩得이됩니다
●체증에對하야 一時的病者의好感을주기爲하야消化劑를大大的으로宣傳販賣하는곳도數多하나이等消化劑로체증이根治되엿다는말은드르지도못하엿슬것입니다
●百補丸은健脾消滯의二重作用을함으로체증消化不良을根本的으로곳치려면亦是百補丸을쓰는것이第一完全합니다

百補丸의效力은 이러케굉장합니다

[illegible]

高貴漢方 婦人百補丸 發賣開始

生男生女·天下待望의世界的名藥

藥價
百補丸 一劑 特價 拾圓
婦人百補丸 一劑 特價 七圓

無料進呈
三劑以上注文하시면 周旋人께 一劑無料進呈함

京城府堅志町五一
平和堂株式會社藥品部
電光六三二一番·三三一 振替五番

現經濟制度下에 不況排除는不能

❶ 頻頻한景氣悲觀說

恐慌再來說

國際經濟上의 世界經濟에 反動이온다. 恐慌이 再來한다는 警告는 昨年來各方面으로부터 提唱되엿다. 英國에서는 昨年末에 商業及 株式市場에 沸騰景氣가 出現한것을 契機로 將來로부터 리 反動에의 可能性乃至 必然性에 關하야 論議가이러나『케인즈』氏와『아이리히』氏와가튼 學者論客이 이問題를 檢討하기質하야 警鐘하엿다 米國에서도 『붐』景氣出現과 그反動化에對한 危險信號가 揭載되고 적어도 今年四月의 部分的反動이이러나기까지 信用政策에依한 景氣調節策이 國家政策으로서 施行되여왓는것은 世人이周知하는 바와가튼다 昨年부터 今年初期에 걸처서 世界景氣가 世界的規模에잇서서 普遍性의 高度景氣가 아니엇든 것은 再言할必要도업다. 그러나 英米兩國과가튼 國家에잇서서는 景氣의 昂騰現象이 絶頂으로向하야 進行되여가는 傾向이잇는 바 그때문에 恐慌再來說과 그 防禦의 必要論이 擡頭한다이다 高度景氣다음에 恐慌이온다는 것은 今日의 經濟機構下에서는 問題가업는바이다 好況과 不況파가 周期的으로 出現되는것인지 或은 不規則的의 連續으로서 出現되는것인지 이에對하야는 異論이 잇다하더라도 好況期의 絶頂이 反動으로 轉換하는 것은 大體로 問題가업는바이라 하여도 조타고생각한다『恐慌이 업는 資本主義』或은『組織化된資本主義』라는것이 可能한 것이라고 或은 當面의것이라고 하는說이잇스나 이것도不當하다 好況 不況의 連續은 資本主義經濟와 切離할수업는 存在이다。 그리고 또不況乃至恐慌은 經濟組織의 異常狀態 卽 疾病과 가튼것이아니오 그正常狀態의 一擴面 例하면 睡眠에 不過한것 가리 보인다。不況乃至恐慌은 如何히 强力한 統制를 經濟界에 加한다하더라도 資本主義的原理에對한 統制인限 絶對的으로排除할수업는것이오 또排除함을當爲라 할必要도잇을것이다 當爲라하면 好況으로부터 不況에의 過程을 高度景氣—恐慌—不況의 過程을 밟게하지말고 될수잇다면 恐慌의 階段을 避케하야景氣의 轉換을 平坦化함을 計畫的으로 努力함에잇다고생각된다

BIS의見解

國際決濟銀行은 去五月初第七回年次大會를 開催하고, 알마ー씨하트로ー트·노르만, 에밀·라베리氏等世界有數한 金融指導者가 參列하야 第七回 年次報告書를 探擇하엿다 그런데 그報告書에 世界景氣의 現段階와 그前途를 卜하야 如左히 述하엿다 『過去一個年、世界의 經濟界는 繼續하야 顯著한 回復의 步調를 밟어 國際商品은 不況이 開始된以來 비로소 全面的으로 上昇狀態에 드러갓다 如斯한回復의 基調가되엿든것은 再言할必要도업서 物價와 生産原價와의 均衡의回復이다。다만 從來經濟界의回復은 一年乃至 三年의 期間으로서 完成하는 것을普通으로 하엿는데 이번의不況이過去의幾年에 ... 의介在에 依하야 回復過程이 擴張化되고 相當히 오래동안 끄는것은 否定할수업다 『回復의 基礎가된 物價와生産原價와의 均衡狀態는 一部는 生産原價引下에依하야 一部는 通貨의 減價에依하야 齎來된것인데 또國家에따라서는 民間企業의活況이 回復의 原動力으로되고 또 政府의支出이가장重要한原因으로된 國家도잇다 그러나 政府의事業對策은 財界가한번 活況을 呈하게된 날에는 오히려 너무나 刺戟을주어 不健全한『붐』을 招來할危險이잇다 如斯한 見地에서 現下軍事支出의 增大는 注目을要할 問題이다 歐洲의 弱小國을 爲始하야『앙그로삭슨』諸國의 軍事費는 昨年에이르러 俄然激增하야 平和時代에서는 일직이보지못할만한日額에 達하야 世界의軍事費는 金本準으로 一九二三年의三倍 一九二四—三〇年의二倍以上에 該當하는 이增大는 財界의現狀에 비취어 時期를 失한것이라고 할것이다. 財界의 一般的回復에 依하야 이미 巨額의利潤을 엇고잇는方面을 더욱刺戟하게된다 또軍事費를支出한結果 生産者의注意는 國內市場에 傾注되어輸出貿易에對한關心이 稀薄하게되는 軍備擴張國에對하야 不利益이다 『世界好景氣에의轉換은 一九三三年에始作되여 爾來多少의 曲折을經하야 今日까지 이미 五個年을 繼續하엿다 그런데 景氣周期의 歷史에잇서서는 五個年以上 上昇傾向을 繼續한 것은 稀有한 事實이다 그럿다면 今後、現下景氣가 繼續할수잇슬지 그與否가 問題된다 國際決濟銀行報告는 右와如히 景氣觀測을 내리고 最近의 景氣回復은 非常히늣다 回復過程에드러간 國家가 잇기때문에 一般的으로 同時反動期에 轉入하지안흘것이라고보는一方 今日의回復過程에잇서서의 一般的與件、例하면 多數의 失業者의 存在、貿易의 未回復、對外投資의缺如等을 指摘하야 回復過程의 持續性에對하야도 樂觀하엿든것 右에 引用한 部分에서 窺知되는바와가티 國際決濟銀行은 明白히 經濟周期를 問題의 하나로써 取扱하엿다 그러나 그點을 기고 追求하지는안엇다 그리고 最近에잇서서의 景氣回復과 回復過程中에 出現되는 反動에의 條件을 指摘하므로써 反動이올것을 警告하엿슴에 꼬첫다

新設되는企畫院은 戰時國策總本營

企畫廳과資源局을統合하야 兩者의計畫矛盾除去

이번 戰時統制及動員의 中樞機關으로 內閣에 企劃院이라는것이 생겨낫다 이것도 이번 支那事變에 促進되어 誕生된것이어니와 이企畫院은 그前身 調査局設置때부터도 各方面에서 論議가 만엇고 더욱 樞密院方面에서는 法制局의 屋上屋이라고 反對의氣色이 濃厚하야온터이엇는데 지난 十三日 內閣參議制와 함께 企畫院案도 樞密院을 쉬사리通過하야 인제 그成立을 보게되엇다

이新設企畫院은 從來의 企畫廳과 資源局을 綜合統一한것인데 이번의 支那事變이 날로擴大되어감에 따라 兩機關의 事變에對한 施設과 計畫이 重複되어 두機關은 不可分의關係를 가지게되엇다 그래서 이두機關을 한데合하야 새로운 한機關을 만드러가지고 兩者의 計畫의 重複矛盾을 除去하는同時에 淸新한空氣로서 **戰時에** 處하는 機能을 一層有効適切하게 하려는것으로서 이企畫院이 誕生함과同時에 企畫廳과 資源局이 廢止될것은 勿論이지만 從來에 企畫廳에 附設되어잇든 中央經濟會議와 資源局에 設置되어잇든 資源審議會도 一旦 解消되엇다가 新規의 企畫院에 移管되거나 아주 解消되어업서지거나할것이다 여게서 이야기의 順序로 企畫廳과 資源局이 엇더한것이엇다는것을 簡單히 回顧하야보면

機關이 企畫廳은 지난五月十四日 亦是近衛內閣의손으로 誕生된것인데이 企畫廳의 前身은 調査局이엇다 그럼으로 新設企畫院의 胎兒는 實로 調査局이엇는데 이調査局이 創設된 動機로 말하면 近來 各種政務가 膨脹하야 複雜化함에따라 이것을 處理하는 機關이 各各 分離되어 對立되는 傾向에 따라나게되엇다. 이結果는各方面의 摩擦을 激成하야 各省 割據主義 豫算分捕主義等을 發生케하얏다 이것을 엇재고 統一잇는 國策을 樹立하야 非常時局에 處하라는것이 調査局創設의動機엿다 그런데 昭和十年五月岡田內閣때에 이調査局이 처음으로 이런趣意下에서 創設되기는 하얏스나 그職務의 權限에잇서 內閣과의關係가 明瞭히 規定되지 아니하엿든關係上 그 調査局의態度를 파무처버리어 마치 國策防遏所와 가튼 늣김을 가지게됨 無能하게되엇다 그래서 現內閣에 일으러서는 所謂庶政一新의 第一步로 調査局을 改組하야

企畫廳으로한것이엇다 企畫廳은 從來의 調査局의 缺點을 補充하야 (1)內閣總理大臣의命에 依하야 重要政策及 그統合調整에 關한案을 起案하고 그理由를 가추어 內閣總理大臣에게 上申할것 (2)各省大臣으로부터 閣議에提出하는 重要政策을 審査하고 意見을 가추어 內閣에 上申할것 (3)重要政策及 그統合調整에 關한 行政各部의 豫算의 統制에 關한 意見을 가추어 內閣에 上申할것 (4)重要政策의 實施結果를 檢査하야 內閣總理大臣에게 報告하는것等으로 그機能이 훨신 活潑하게되엇다 [illegible]

資源局은 昭和二年五月 第一次 若槻內閣때에 設置되엇든것인데 그동안 滿十年間 人的物的資源을 調査하야 왓다 그런데 實際로 이번에 事變을 當해보니 여러가지일이 생겨서 일의分量으로 보나 또 質로보나 그範圍가 아주 넓어진것이다 各種의 資源을 統制運用하야 國力全般의最高指揮를하고 國家總動員準備에 不足함이 업지면 重要國策도考慮하지안흐면 안되게되엇다 여기에 企畫廳과의 計畫上重複矛盾이 생기게되어 이번에

兩者를 合하야 戰時體制를 擴大强化한 國策審議機關、國家動員機關을 맨든것이 곳 企畫院이다 그러면 그權限을 一瞥하야보면第一、企畫院은 內閣總理大臣의管理에 屬하고 平戰時에 잇서서의 國政統一及綜合國力의 擴充運用에 關하야 立案하고 閣議에提出할 重要案件의 大綱을 審査하야 內閣總理大臣에게 上申하는것이다 第二、國家總動員計畫의 設定과 그遂行上의 各部에 關한 統制의 事項은 從來資源局事項에 關한것인데 이번에는 戰時統制機關의 形態로 登場되엿다

閣議에 다음에 그組織을보면 總裁官 總裁一人과 勅任次長 勅任部長 大人等인데 總裁는 閣僚는아니지만 法制局長官이나 書記長官과가티 閣議에 나와도 또意見을 陳述할수도잇게된것이다 그러나閣員이아니라는點에서 決議에 만은參加할수업다 院內에는 總務部 勞務社會部、產業、交通、土木、動力、財政、金融、調査等各部로나누게되엇다

降雨惡路에前線으로向하는○○部隊(楊行鎭附近)

焦眉의急을要하는 不足鑛物對策樹立

果然『鑛物制裁』를發動할가

英國의事變措處注目

金屬、非金屬을 包含하야 鑛物資源一般이 一國產業에 가진 重要性은 이제 새삼스러히 指摘할 必要도업고 特히 世界大戰을 契機로 象徵化된 國際的으로 封鎖經濟乃至自給經濟에로의 一步退却、國內的으로는 軍需產業部門을 中心으로하는 電氣、化學、金屬、機械、造船、自動車等等의 重工業一般의 顯著한 進展을 따라鑛物資源의 自給自足과 그積極的探鑛、開發은 世界列國이 가장 重要한 國策의 一로 取扱하고잇스며 또主要各國은그 量 爲하야鑛物資源獲得 確保의 排他的注力戰을 展開하고잇서서第二次世界大戰은『鑛物獲得戰爭』이 되리라고까지 喝破되려이다 이리하야 一面鑛物資源의 國內經濟上에 또는國際政治動向에 把持한 重要性의 點으로 國際間에 釀成되고잇는 各種의 紛爭、戰爭行爲等을 抑制하고 或은 紛爭當事國에對한 懲罰 또는 制裁의 一種으로『鑛物制裁』라는 措處方法을 英本國에서去年來 提唱되고잇서 이미 過般 伊『에』紛爭에 際하야 그發動을보아 伊太利에對하야 石油輸出禁止의 措處를 講케하얏든데 이번 事變에잇서서 英國의 事變當初부터 對日態度를 通觀할때 或은 英領海峽植民地 그他 南洋方面 또는 米國을 誘拔함에 依하야 屑鐵 그他 此等各地의 鑛石의 對日輸出禁止措處를 取하야右『鑛物制裁』를 하야 日本의 不足鑛物을 全然閉鎖할 境遇도考慮되지안는바아닌바 勿論 그具體的實施方法과 實効에對하야생각할때 그리 憂慮할것이업다할지라도 當面 着增하는 此等不足鑛物의 日本內需要는 戰局이 오래끌면 끌수록 또 擴大되면 될수록 그充當이 困難하게될것은 只今으로부터 豫想되므로 對時局動向에 微할지라도 此等不足鑛物에 對한 國內探鑛調査乃至 採鑛을 急速히 具現化하고 또外鑛準備에 萬全을 期할것이라는 論議가 擡頭되어 그對策樹立은 焦眉의急을 要하는터로자못 關心事로되어잇다

我空軍粤漢鐵路韶關以北方鐵橋爆擊

北支經濟開發問題 ❼

石炭埋藏豊富나 開發은아직微微

北支에 鑛山資源이 豐富함은이제 새삼스러히 말할 必要도업는일로 그開發은 切實히 要求되는바로 日本經濟界에서는 多大한 關心을 갓고잇다 鐵、石炭、石油、金을 비롯하야 銀、銅、鉛、滿俺、텅스텐、石綿、雲母、硫黃、石膏、螢石、石墨、滑石、막네사이트、粘土、石灰石、硝石、天然曹達、重晶石等 爲先 생각나는대로 적어도 此等의 鑛物이 잇는바 現在는 調査가 不充分하야 그埋藏量、品質等에 對하야 詳細한바는 알수업스되 亞細亞의 寶庫라하야도 過言은 아닐것이다 그러나 모처럼의 寶庫도 從來의 資本不足 技術幼稚、交通機關不備、政情不安等으로 그開發이 더디어 現在 그產出을 볼지라도 列强의 勢力下에 一部分이 採掘되고 잇슴에 不過하다 따라 現在 北支의 鑛產으로 나타나잇는것은 石炭과 鐵이나될수잇다 滿鐵에서도 北支經濟開發에 當하야 鑛山資源의 開發에는 注力하고잇는 貌樣으로 이번 宇佐美理事를 天津에 派遣한것도 그러한 意圖에서 나왓슬것이다 鑛山資源中에서도 가장 重要한 地位를 占하고잇는것은 石炭으로 그埋藏量은 二千百億噸이라한다 이제 滿鐵調査에 基하야 北支의 各炭坑의 槪念을 보자(A는 埋藏量 B는 炭質、B는 出炭額、C는資本關係及資本金 埋藏量及出炭額의單位는千噸)

▲山東省

一、博山炭田=A四六〇、〇〇〇、半瀝靑及無烟炭、B一、二五〇=(博東煤鑛公司)C日支合辦一、五〇〇千元、B一一〇(悅昇公司)C支那民營一、三〇〇千元、B一二三(同興公司)C支那民營一六〇千元、B一五(吉成公司)C支那民營三〇千元、B六三(華東公司)C支那民營三〇千元、B六一(利興公司)C支那民營一五〇千元、B三九(其他各公司)B七三五

二、淄川炭田=A五八〇、〇〇〇、半瀝靑、無煙、半無煙、B六一〇=(魯大公司)C日支合辦一〇、〇〇〇千元、拂込二、五〇〇千元、B五三八(南定鑛業所)C日支合辦五、〇〇〇千元、B七二一(大倉組、藤田組共同出資爲大의 鑛區를賃借하고잇슴)

三、坊子炭田=A一四、〇〇〇 不粘結性有煙炭、B一〇六=(南旭炭鑛)C日支合辦二〇千元、(東亞炭鑛)C日支合辦一〇〇千元、(西炭鑛)C日本一〇〇千元

四、章邱炭田=A四三〇、〇〇〇、半瀝靑炭及無煙炭、B一〇〇=(旭華礦業公司)C日支合辦一〇〇千元、日本側、岡崎合營의出資、(旭華鑛記)C支那民營一〇〇千元、(福康公司)C支那民營四〇千元

五、嶧縣炭田=A一三〇、〇〇〇、有煙炭코ー크스에適當=(中興煤鑛公司)C一〇、〇〇〇千元拂込七、五〇〇千元、B一、一二八

合計A一、六一四、〇〇〇、B三、一九五

▲河北省

一、東部炭田=A四六六、六九六、B五、六二〇=(開灤礦務局)C英支合辦二七、〇〇〇千磅、A三二五、〇〇〇、有煙炭、B五、一〇五、(柳江煤鑛公司)C支那民營一、四〇〇千元、A九九、六九六、無煙炭、B一五五(長城煤礦公司)C支那民營一、〇〇〇千元 A四二〇〇〇、無煙B一六〇

二、西部炭田、西山炭田=A七一六、〇〇〇 B一、一〇二=(井陘礦務局)C獨支合辦五〇〇萬元 河北省政府三七五萬元、獨逸一二五萬元、A二二一、〇〇〇、有煙、粘結性、B六四三(正豐煤礦公司)C支那民營六、六〇〇千元、A一二四、三七五有煙、코ー크스에適當、B三一〇(門頭溝煤礦公司)C英支合辦二〇萬兩英支折半、A六六、〇〇〇、半瀝靑及無烟炭、B二四〇(中興煤鑛)C支那民營二〇〇千元、A高級無煙炭(治水公司)C支那民營 五〇〇千元(賀調鑛)以上三礦은 停工中(楊家牢煤礦公司)C日支合辦八〇千元、A一七、〇〇〇 劣質無烟炭、休坑、中日公司出資(濟堂煤礦公司)C支那民營、A一二〇、〇〇〇 無煙炭及有煙炭、休坑

三、南部炭田=A一、〇二〇、〇〇〇、B二三五=(臨城鑛務局)C河北省營二、〇〇〇千元A五五〇、〇〇〇 有煙粘結性B五九千元、中日合辦(怡立煤鑛公司)C支那民營一、五〇〇千元(中和煤鑛公司)C支那民營四八〇千元(磁縣官鑛局)C官營一一六千兩 以上三鑛으로 埋藏量四七〇、〇〇〇

計A二、一二二、六九六B六、九五九

▲山西省

一、平定縣炭田=A五〇、八二四、九四五(內譯有煙炭一八、八三二、六一七 無煙炭一八、四三三、四八四 半無煙炭一三、五五八、八四四)=(保晉礦務公司)C支那民營三、〇〇〇千元 A一二四、六一八 無烟炭 B二七(平定縣)大興公司C支那民營 A半烟炭 火力大 灰分少 B二九一(壽陽保晉公司)C支那民營一、三〇〇千元 A高級無烟炭 B前記各小炭坑과 合하야三〇〇(晉城保晉公司)C支那民營 A無煙炭 B二一(三合千記煤礦)C支那民營 A有煙炭 B三〇

二、汾陽炭田=A二三一、〇六四八七 B二〇六=(美利公司)C支那民營 A有煙炭(晉興煤礦公司)C支那民營A同上

三、河東煤鑛炭田=A一八、一二四六三八七七(內譯有煙炭四、七八七、〇三七 半無煙炭一三、三四九、五九一)

四、太原西山炭田=A八、

五、寧武炭田=A七、八六六

六、大同炭田=A九六〇一、七四二 有煙炭=(大同保晉分公司)C支那民營、A有煙炭이나 코ー크스에不適 B一八七(晉北鑛務局)C支那民營一、〇〇〇千圓 A中級有煙炭 B一二四二(同寶公司)C支那民營三〇千元 A高級無烟炭 B三三(寶恒公司)C支那民營一一〇千元 A中級有烟炭 B一九七

七、渾五炭田=A一、五七六、九九五(內譯有煙炭一、三六四、一四二 半無煙炭 三九、五二〇 褐炭一、七三三、三三八)

合計 A一二七、三一五、五三七 B二、三〇〇

▲察哈爾省

一、宣家炭田=(鷄鳴山煤鑛局)C平綏路局經營四七〇千兩 A三、六〇〇 有煙及無煙 코ー크스에不適 B七〇(寶興煤鑛公司)C支那民營 八〇千元、A三、八〇〇 下等有煙炭及半無煙炭八五

二、蔚、廣、陽三縣炭田=A四三八、〇〇〇、無煙炭、B一五〇

三、懷來、八寶山炭田=A一二、〇〇〇 無煙炭及有煙炭、

四、張北沽源炭田=A褐炭、有煙炭、無煙炭 B二六=(恒升煤鑛公司)C支那民營一一七千元、B七五

合計 A四八八、〇〇〇、B三四六

▲綏遠省

一、石拐溝炭田=A一〇六、一〇〇、無煙炭及 有煙炭、B六五

二、童盛茂炭田=A三七、八〇〇、有煙炭、코ー크스에適當B二

三、楊圪塔炭田=A一一、九〇〇、同上、B八

四、柳樹灣炭田=A一一、七〇〇、無煙炭、B五

五、黑平溝炭田及 寬店子炭田=A二四、〇〇〇 半無煙炭 有煙炭、B三

六、歸化盆地泥炭區=A二、〇〇〇 泥炭合計A三六五、〇〇〇 B八三

▲北支五省合計 A一三二、九九五、二三三 B一一、八八四、輸移出額三、四三〇、輸移入額은一、二一四 (輸移出入額은 一九三三年度의 數字에依함)

前揭와如히 北支五省의 石炭埋藏量은 一千二百億噸으로 推定되고잇슴에도 不拘하고 出炭量은 僅僅一萬分의一에도 未滿하는 二千二百萬噸에 不過한 形便이다 그리고 그半數는 河北省의 開灤炭이 占하고잇는 形便으로 山西、山東、河南의 出炭量은 極히 僅少함에 不過하다 資本 技術의缺如와 交通機關의 不備에 依한 運賃高에 加하야 課稅의 負擔이 크기때문에 全然 不振狀態이다 北支의 石炭에 일즉 着眼한나라는 英國及獨逸로서 英支合辦에依한 開灤鑛務局은 年產 五百二十萬噸 獨支合辦에依한 井陘鑛務局은 年產六十四萬噸을 示하야 爾來 英國은 開灤을 據點으로 支那第一이라하는唐山、林西、趙各莊、馬家溝、開平等의 各炭坑에 經濟力을뻐치어 附近에 北平、天津의 二大市場과 秦皇島의 良港을끼고 最近代的設備를 자랑하는 北支最大의 炭坑이라고한다

一層進步된
새로운頭腦藥

頭痛·上氣·眩暈에

ノーシン
노ー신

纖細한女性의體質에 가장適合한頭痛藥!

家事裁縫과兒童의養育에餘念이업는主婦、職業戰線에날마다 活動하는女性에는 흔히頭痛、頭重、上氣、眩暈等이일어나기쉽습니다。

또連日의多忙과、머리를씀으로頭腦가疲勞하고朦朧하야、일이마음대로안됩니다。

이러한때는노ー신을잡수어주십시요。

노ー신은急速히頭痛을업새고또頭腦의疲勞를恢復해서明朗한氣分을도리킵니다。

또在來의頭痛藥과달라胃와腸에害가업스므로纖細한女性의體質에도適當합니다。

노ー신의進步된點은

다만痛症을速히업새는것뿐아니라、同時에腦의疲勞를恢復해서、朦朧한머리를시원하게하는 獨特한 藥効를아울러가지고잇는것입니다

게다가常用하면神經의榮養을조케하고、心臟을强補하는舍은効果가잇는故로날마다頭腦를酷使하는現代人의必需藥으로서好評입니다。

主効 頭痛·頭重 頭腦疲勞·頭腦朦朧 心氣怠·上氣眩暈 船車의醉

【粉末과錠劑】

三十錢·五十錢 一圓·二圓

全國의藥店에잇슴

發賣元 荒川長太郞合名會社

地方論壇

白鷗第二普校設置를促함

滿洲事變을契機로하야 急激히 變遷하는 朝鮮社會의諸般情勢는 社會의諸般施設 其中에도 敎育機關의 急速擴充을要求하고잇는것은 世人이共知하는바이어니와 其中에도 初等敎育機關은 第二世國民의 洋洋한 前途를爲하야 一大關心事라고아니할수업다 如上의重大한 社會問題에直面하야 小人의我利我慾의圈域을버서나서 奮然蹶起하야 獻身的으로 努力하는 特志諸氏에對해서는 甚深한感謝를表하야마지안는바이다

◇

이제本紙에 報道된바와가티 金堤郡白鷗面美洞에 公普校가 一校잇스되 距離及交通의關係로 同面의 六個里(白鷗、鶴峴、潁上、馬山、仁興、道場、道圃里等地에居住하는 學齡兒童二千餘名은 通學이 不可能한 結果를生하야 文字그대로 文盲을免치못하고잇든此際에 同面의特志家인 徐丙坤、李炫、鄭憲泰三氏가 敢然히이러서 白鷗面第二公立普通學校期成會를 組織하는一方 多額의 義捐金을 寄附하고 今春以來 不撤晝夜로 奔走를 繼續하아서 一金四千餘圓의 義捐을 募集하얏슬뿐아니라 諸般準備도 完成의 段階에 至하얏스므로 關係當局에 同校設置에 關하는 陳情書까지 提出하얏다한다 前記三氏에對한 特志와 期成會員諸氏에 對하야 누가 敬意와 謝意를 아니表하리요 이는 文盲에서 헤매이는 二千餘의 學齡兒童에 잇서서는 學童의 恩人이요 敎育界에잇서서는 實로 大功勞로서 顯彰할바이다。

◇

그러나 吾人이 이에 一言코저하는것은 敎育界에잇서 特志家에 對한 讚揚에만 始終말고 初志를 貫徹하야서 有終의 美를 맺도록 加一層奮鬪하라는點에잇다。 吾人은 흔히 目睹하는바 일의 出發에잇서서는 善美한 心志의 所有者라도 目的의 讚揚에 恍惚하야 賣名家로 轉落하는 結果도 非一非再이엿다 然이나 이제 同期成會의 組織由來와 同會諸氏의 獻身的努力과 아울러 一般人士의 積極的援助의 諸成果는 期必코 吾人의 期待에 어그러짐이 업스리라고밋으며 客觀的諸條件 即初等學校의 擴充은 當局에서 解決을 要하는 緊急事의하나일뿐아니라 元來三面一校制時代에 白鷗面、扶梁面、孔德面의 三面을倂하야 白鷗面의 最適地인美洞에 公普校를 設置하얏는것임으로 學齡兒童의 激增과 一面一校制의 今日에至하야서는學校數의 不足從前의 不適當이라는 結果를 生起하야 벌서二千餘의 多數兒童이 就學不能이라는 境地에至하얏스니만치 當然히 關係當局에서도 關心을갓고 善處이기를 期待하는바이다

(裡里支局 一記者)

咸南道明年豫算도 半分削減을未免

土木費"國補"三百七十萬圓中 半額은容認못될것으로悲觀

【咸興】 건설기에들어간 함남도에서는 각종토목시설의 불비함이 극히만허서 래년도에는 도로 항만 상하수도 시가지정리사업등을 일제히시행하려고 방대한예산을 편성하고 국고보조신청을 하고잇는데 시국관계와 지방채일제통허의 여러가지관계로 대삭감을 면치못할 형세로 적지안흔 비관에 빠지고잇다 래년도의 총공사비예산액은 백십오만오천원의 방대한금액으로 그중국고보조가 삼백칠십일만팔천육십원 도비보조가 칠십일만만일천오백원 본바닥주민의 부담이 일백칠십이만사천륙백사십원이나되는데 국고보조의약오할이상은 용인되지못할것으로 보이며 도비도 오할이상이나 넘출되지못할것으로 래년도에는극히시급하다고인정되는 사업이외에는 모다 후년도로 미루게될것이라고 퍽비관상태에빠젓다

新里普校基地買收 收用命適用?

【注文津】 강원도강릉군신리공립보통학교(新里公立普通學校)는주문진면교항리(注文津面橋項里)로 이전신축하기로되여 학교당국과 동교이전기성회와 본면에서 총공사비약사만원으로 부지를천여평의 매수도 대부분진행되여불일공사에 착수해야될형편에잇는데 그부지소유자중 조모(曺某)외두지주가 토지방매를 긍하므로학교당국과 기성회에서는 할수업시 기지매수에 대하야토지수용령을 적용코저한다는데 관계면적은 한일천사백여평이라고하다

鑛石運搬收入獻納 永同月田婦人會서

【永同】 충북영동군 용화면월전리(永同郡龍化面月田里) 부인단(婦人團)에서는 당국자의 현하중대시국에 관한 강화(講話)를 듯자 총후의 임무를 기분이라도 행하겟다는 자각에서 단원육십여명이 총동원하야 근처광산(鑛山)에가서 광석운반을하야 당국으로 헌금을 신청하여왓다는데당국에서는 감격을 마지안는다고한다

庫底國防婦人會서 演奏會를開催

【通川】 고저국방부인회(庫底國防婦人會) 에서는 오는십륙일에 국방자금을 엇고저 음악연주회(音樂演奏會)를 개최코저 준비에 분망중이라는데 출연자는회원과 천변유지로서 벌서부터당야의 대성황을 예기중이라고한다

"南鮮電氣"管內의 電氣料減下認可

五分乃至一割程度로

【全州】 남선 합동전기 주식회사(南鮮合同電氣株式會社)에서는동사관할내인 전주(全州) 군산(群山) 리리(裡里) 대전(大田) 순천(順天) 려수(麗水) 조치원(鳥致院)등지의 전등 전동력 (電動力)의 료금개정을 체신당국에신청중이던바 거보합과갓거니와 지난십이일부로 료금개정의 인가가 하부되얏다는데 인가된료금은정 액등(定額燈)으로 종량등(從量燈)으로내지일할전동력(電動力)일할이상감으로 금번 감하로 말미아마 동사에서는 년액사십삼만원의 수입감소가 될모양이라고하며 상세한내역은 다음과갓다고한다

▲電燈料金

全州、群山、裡里、米田、伊東、上磯、開井、

×定額燈

燭光	屋內燈	軒燈
一〇	六五錢	五二錢
十六	八〇錢	六四錢
二五	一、〇〇	八〇
三二	一、二〇	九六
五〇	一、六〇	一、二〇

×從量燈

一〇〇迄 (一키로와트時)	一七錢
一〇〇키로超過分	一六錢
二五〇同	一五
五〇〇同	一三
一、〇〇〇同	一一
五、〇〇〇同	〇九

×"라듸오"夜間

二〇와트 五五錢 三〇同 七〇 四〇同 八四 六〇同 一一二 八〇同 一、四〇 一〇〇同 一、六八

×電熱料金

一키로와트	四八厘
五〇〇와트二〇키로	九六錢
一키로以下三〇키로	一、四四
一、五同四五同	二、一六
二、同六〇同	二、八八
二、五同七五同	三、六〇
三、〇同九〇同	四、三二
一키로以下三〇키로	一、四四
一、五同四五同	二、一六
二、〇同六〇同	二、八八
三、〇同七五同	三、六〇

平壤府에서도 戰勝奉告祭

【平壤】 평양부에서는 북중남

羅南女子高普校 新築落成式盛大

【羅南】 지난십이일 라남여자고등보통학교(羅南女子高等普通學校)에서는아도지사(兒島知事)이하 관민래빈수백명을청하야 동교강당에서 성대한 락성식(落成式)을 거행하엿다 동교는 지난 소화십년사월일일에 개교된이래가교사에서 수업하여오면서 교사의 신축공사에착수하야 이래일년동안에 총공비십이만원으로『스마ー트』한 총건평칠백평의목조이층을 건축한것이 지난겨울에 준공을보게되것이다 (사진은 라남여자고보교사전경)

四十三週年마지한 崇德普校記念式

吉先生의十年勤續도表彰 十五日章臺峴敎會에서

【平壤】 조선에 신문화가 수입되자 서조선에잇서서 신교육기관으로 최초에 설립되어 사십삼년의 력사를 가지고잇는 평양의 재단법인 숭덕보통학교(崇德普校)는 십오일로써 창립사십삼주년을 마지하게되는바 그날 오전아홉시사십분부터 장대현례배당(章臺峴禮拜堂)에서 기념식을 성대히 거행하고 뒤니어 동교교정에서 교내대운동회를 개최키로되엿다 숭덕보통학교는 지금으로부터 사십삼년전 추명지 [illegible] 장로회선교사 마포삼열박사(馬布三悅博士)가 창립한 초등교육기관으로 오늘에까지 수천명의 일꾼을 이사회에 내보내고 현재도 사백오십여명의생도를 수용하고잇는데교로 사변천에 현교장이명이회씨의 활동으로 재단법인이 일되엿고 도교사도동회하야 오늘에는 반석우에서서 당당한존재를 나라내고잇다 그러고 창립사십삼주년을 기념하는이날 또하나의 경사인것은 동교훈도길례영(吉禮永)씨의 근속십주년표창식으로 소화이년구월일일 취임한이래오늘에 이르도록 제이세국민양성에 진력하엿다한다

(寫眞ー四十三週年맛는 崇德普校와 吉禮永訓導)

『人』을『鳩』로誤認 小兒二名에發銃(重態)

"청맹관이"獵夫의失態

【大邱】 사람을 잘못보고 렵총으로 쏘아서중상을이피 생명이 위독하게된 사건ー지난십일일오후네시쯤되여 대구부내 동문정(東門町)삼복식당(三福食堂)주인 석천학시(石川鶴市)(三七)는 부외달성군 수서면 만촌동 (達城郡壽城面晩村洞)아며서 동부락 필백십사번지 안학도(安學道)의 둘째아들 명록(明祿)(八)과동부락 칠백오십칠번지 김달암 (金達岩)의맏딸 룡명(龍明)(七)두명을 비둘기로 잘못보고 렵총을 쏘아가슴과 발대퇴부등을 관통한중상을입혓다한다

피해자는 방금부대 락산의원(樂山醫院)에서 응급수당중 생명이위독하다하며 가해자는방금 대구서에서 취조중이라한다

翠野支局主催 長壽山探勝

【翠野】 본보취야지국에서는 단풍으로장식한 황해금강 장수산(長壽山)탐승을 오는이십삼사양일간에 결행한다는데 참가희망자는 오는이십일까지 회비금사원오십전을첨부하야 당지국에신입하야주기를 바란다고한다

道路侵犯햇다고 四十戶를撤去

興南邑의處事로 不意之變當한細民들唐慌!

【咸興】 흥남읍(興南邑)가운대이번새로편입된 구운중리(雲南面雲中里)에는 함부로지은 가옥이만허서 시가지정리상 곤난한바 막심하다는데 그중 흥남읍으로부터 련포(連浦)로통하는 삼등도로연변에는 약사십호의 가옥이 도로에 침범하고잇슴으로 금년칠월부터 시작하이도로개수와함께 이사십호의 가옥에 일제철거령을나렷다 그런대 이가옥들은 모두극히 빈곤한생계로 그날그날을살아가고잇슴으로 일조에 다른대지를구할길이 업서 아직도 철거치못하고잇는대 이에대하야 그읍당국에서는 단연 행정처분으로 강제철거도 사양치안흘 방침이라고 하는데 닥처오는 동절을압두고 그들의 갈곳은 극히막연한 현상이어서 적지안케 우려된다고한다

時局標榜詐欺漢 馬山署서檢擧取調

【馬山】 현하비상시국을 표방하고량민의 금품을 사취하다가 발각검거된자가잇다 본적을 전남공성군화면련화리 (谷城郡火面蓮花里) 에두고 주소가 일정치못한김점수(金點守)란자는 마산부내의 일본내지인집을 전문으로 도라단이며 비상시국을 표방하고다수한 금품을 사취하고도라단이는것을 마산서고등계에서 탐지하고 고등계원 총동원이되여범인을 수색중 지난십일밤중에장군교(將軍橋)부근에서 거동이수상한자를 체포하야 엄중취조한결과 전기김점수로 판명되엿는데 현재판명된 피해자가 이십여명으로 취조에 따라 여죄가상당히 만흐리라한다

天安學校費書記 公金橫領綻露

發覺된것만二萬六千餘圓으로 所管署서繼續追窮

【天安】 공금 약이만륙천원을소비하고 유치장신세를 지고잇는 학교비서기가잇다 천안군읍내보통학교비 서기로 십여년간 근무하든 리모(李某)(四七)는 소화팔년이래로 그직무를하고잇든 학교비를 횡령소비한것이 탄로되여 천안경찰서에 검거되여잇다는바 들은바에의하면 소비한돈은 얼마나되는지 회상할수짜를 아직 알수업스나 우선 발각된것만 약이만륙천원에 달한다하며 주색에 대부분을 소비하엿고 기타는 아직 용도가 불명함으로 경찰에서는 계속추궁중이라한다

金庫만노리는 少年窃盜團

【平壤】 백주상점에침입하야 금고안에든 돈을전문으로 절취하든 대담무쌍한사인조 소년절도단이 대동서에잡혓다

平壤府新陽里六〇 康炳益四男 東洪(一七)(以下未逮捕)同西城里 속칭 되놈(一七) 同里속칭멍거니(一六) 同里속칭도야지(一四)

지난구월이십일오후한시경 부내 기림리(箕林里)잡회상명화상점(明花商店)에 네명이드러가서 한명은 부근에서망을 보고한명이 상점에드러가 손금고에 들엇든 현금이원을 꺼내가지고 다라나는것을 맛침통행하든 대동서원이 발견하고 체포하엿는데 지난오월이래 사실건건에 오백여원을절취 소비하엿다한다

信川地方에菜凶

【信川】 황해도 신천지방에는사변으로 지나인들이 모두 귀국하자 야채별까지 돌아 김장갑시세는 올나가 벌서 작년보다 삼할이나 등귀인바 오직 김장하나로 겨울바찬을삼는 일반가정에서는 공황을난면이라고 우려중이라한다

黃州郡下에強盜 現金強奪逃走

【平壤】 십삼일 오전하시삼십분경 황주군황주면 덕월리 (黃州郡黃州面德月里) 백칠십구번지무직 조영신(趙永信)(七)집에 뒷문으로 검은옷을 입은 복면한 괴한이 칠입하야 길이칠촌(七寸)가량되여보이는 식도로위협한후 현금이십칠원 오십전을 강탈도주한 강도사건이 발생하엿는데 소관 황주서에서는 린접각경찰서에 수배한후 범인을 엄중수사중이라한다

永奉汀平野 數十年來大豊

【草溪】 대경사년에개간한 이후로 작년까지약이십삼년 동안을 수해(水害)로인하야 추수를변변히못한 합천군 쌍책면영봉정(永奉汀)평야일대에 금년만은수확예상 석수가일천여석에 달한다는 전례업는 대풍작을 보게되여부근일대 농민들은 기뻐함을마지 안는다고한다

益山郡에또强盜 裡里署서猛活動中

【裡里】 익산군(益山郡)에는 근래에 강도사건이 빈발하야 강도공포시대를 연출하고잇다 얼마전에 리리읍영산정(裡里邑榮山町)에 흥기를가진 강도사건이 나서 아직도범인을 체포하기에 맹활동을하고잇는이때 이번에는 익산군려산리(益山郡礪山里)에서 강도사건이 또들발하야 일반주민은 공포에싸여잇다

전기리산리 삼백오십이번지에서 주류판매업을하는 전상영(田上榮)은 금번지나사변에 출정하고 그의처(妻)기요끄(二二)만 집에남어잇는데 십삼일오전네시반쯤해서 뒷문으로 괴한이 침입하야 현방을한후 현금이십원과 시게한개외에 의복류을 강탈도주 하얏슴으로 이급보를 접한 리리서(裡里署) 에서는 직시비상소집을 하는일방 철통가튼수사망을처치고 맹활동을 하는중인데 이번사건에는 범서단서를어든듯하야 불원간에 체포할것가티보이나 때마츰 추수기에 잇슴으로 일반주민의불안은적지 아니하다고한다

十六時間이나停電시킨 일곱자키되는독수리

高壓線에안젓다가燒死

【淸津】 지난이일에 회령ー종성(會寧ー鍾城)사이의 전기선에서 고장이이러나전후 십륙시간의정전을 이르키엇는데 회사측에서는 엇더한 원인인가 조사한결과 뜻박게도 고장이생긴 지점의 전선아래 검게타붙은 한머리의 독수리(鷲)가 죽어떠러진것을 발견하고 자세히 조사하야보니 이커다란 독수리가날러가다가 고압선(高壓線)에안젓든것이 음양전선의 전류를 맛부닥치게만들어 고장이 이러난것이라한다 이정전의 죄를 죽엄으로 갑게된 수리는 날개넓이가 일곱자나되는 굉장한놈집을 가젓다한다

咸南號基金遝至

【高原】 함남 고원군 (咸南高原郡)에서는 얼마전 고원경찰서연무장(高原警察署演武場)에 고원유지칠십여명이 회합하여 애국기 함남호(愛國機咸南號)기금조성에대하야 토의하엿는데 당일석상에서 유지삼십오명의 헌금이 구백륙십원에 달하엿는데씨명과 금액은 다음과갓다고한다

金斗秀一百五十圓 金敏秀百圓 張起漢七十圓 張明河 五十圓 裵承祚二十五圓 李英燦二十圓 金載坤十五圓 徐桂龍 二十圓 金弘燮三十圓 金應秀 十五圓 李庚鉉三十圓 鄭炯文 三十圓 金斗鉉十五圓 趙景熙 二十圓 徐奎濂十五圓 金麗秀 十五圓 申景濟十圓 金仁哲十圓 徐鑑世三十圓 康永哲十五圓 崔昌範十圓 趙熙瑄十五圓 金泰熙二十圓 金千熙三十五圓 林炳漢 一十圓 梁在斗二十五圓 秦東仁二十圓 李鍾國十五圓 姜鳳龍三十圓 安承字二十五圓 朴陽華十圓 魚正河十圓 李鳳祿十五圓

庫底에鰮豊

【通川】 오래동안기다리든정어리가 드디여지난 십일부터 통천군고저(庫底)직공에나타나 매일수만통식 수양하고잇서 어촌에 대활기를 띄우고잇다는데 십일까지의 어획고도 오만여통에달한다고한다

田長老聖職記念式

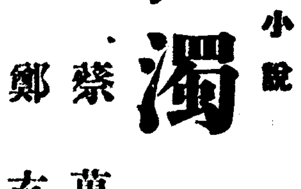
【谷蔽】 황해도 장연 태탄시교회에서는 그교회장로 전성근(田成根) 씨의 성직이십주년 기념식을오는 음십월일오후 한시에 그교회에서 성대하게 거행하리라고한다

嶺南體育會主催 全朝鮮씨름大會

【大邱】 령남체육회(嶺南體育會)에서 해마다 열게되는 전조선씨름대회(全鮮씨름大會)는 금년도 이달이십일부터 삼일간 동운정공설운동장 (東雲町公設運動場)에서 개최하기로 결정되엿다는데 금년도 남부각지로부터 일류선수들이 총출전할터이라하야 대회는 대성황을 예상한다고하며 주최자인 체육회에서는 대회준비에 분망중이라하며 상품은 다음과갓다。

▲賞品

一等 大牛一頭…(一人)
二等 中牛一頭…(一人)
三等 白米一俵…(一人)
四等 廣木一疋…(一人)
五等 洋傘一本…(四人)



長篇小說 **濁流** 【4】

蔡萬植 作 鄭玄雄 畵

『人間記念物』(四)

압뒤통이 톡 잘러서 도무지 어떠케할 도리가업는게 정주사네다。 그러나마 식구가 자그만치 여섯。

스물한살먹은 맏딸 초봉(初鳳)이를 우두머리로 열일곱살먹은자근딸 계봉(桂鳳)이 그다음으로 큰아들 형주(炯柱)이에가 열네살이요 췌신 떨어져서 여섯살먹은 막내둥이 병주(炳柱) 이러케 사남매에 정주사 자기네내외해서 옹군 여섯식구다。

이 여섯식구가 아이들까지도 입은 벌서 자랄대로 다 자라 누구할것업시 한그릇밥을 넝기지아니한다。

그러니 한달에 쌀 오륙한가마로는 모자라고 소불하 엿말은 들어야한다。

또 나무도 사때야하지 아무리 가난하기로 등잔장수처럼 길가에서 솟단지밥을 해먹는배 아니니、소곰만해서 먹을수는업고 하다못해 콩나물 일전어치나 새우젓장대이라도 사먹어야지 옷감도 더러는 끈허야하지 집세도 치뤄야하지。

그런데다가 정주사의부인 유씨(兪氏)라는이가 자녀들에대한 승벽이 유난스러워 머리를 싸매어가면서 공부를 식히는참이다。그래서 맏딸 초봉이는 보통학교를 마친뒤에 사립으로된 사년제의 S여학교를 다녀 작년봄에 졸업을햇고 계봉이는 지금 그 S여학교 삼학년에를다니는중이고 형주가 명년봄이면 보통학교를 마치는데 저는 인제 서울로가서 어느 상급학교에 다니겟노라고 지금부터 졸으고잇고한데 그러고도 유씨는 막내둥이 병주를 지난 사월에 유치원에 디려보내지 못한것이 못내 원통해서 요새로도 생각만나면 남편한테 그것을 뇌사린다。

이러한 적지아니한 세간사리엇만 정주사는 가장으로안저서 버러드린다는것이 가용의 십분일도 대이지못한다。

일직이 정주사는 겨우 굶지아니하는 부모의덕에 선비네집안의 가도대로 한물진 따아지의 천자를 비롯하야 사서니삼경이니를 다 읽엇다。 그러고나서 세태가 바뀌니『신학문』도 해야한다고 보통학교도 졸업은햇다。

정주사의 선친은 이만큼『남부끄럽지안케』아들을 공부를식혀다。 그러나 조업은 질븐것이 엄섯다。 그것도 잇기만잇섯다면야 달리 돗기려가업스니 고소랗히 정주사에게로 몰려내려왓겟지만 별로 유난것이업섯다。

지금으로부터 열두해전 정주사가 강건너 서천(舒川)땅에서이곳 군산으로 이사를 해올때에 그의선대의 유산이라고는 선산(先山)한벌에、논 사천평과、집한채、그것뿐이엇섯다。그때에정주사는 그것을 선산까지 일팡지지만 남기고、모조리 팔어서 빗을 가리고나니까、겨우 이곳 군산으로와서 팔백원짜리 집한채를 작만할 미천밧게 아니되엇섯다。

정주사의 선친은 그래도 생전시에 생각하기를 아들을 그만큼이나 훌륭하게『신구학문』을겸해 가르켯스니 선비의집자손으로 어데내노아도 낫 깍길일이업스리라고 안심을햇고 도라갈때에도 편안히눈을감엇다。

미상불 이십사오년전 일한합방 바로 그뒤만해도 한문시장이나 읽엇스면 사년짜리 보통학교만 마치고도 군서기(郡雇員)노릇은 넉넉히 해먹을때다。

그래서 정주사도 그러케햇다。 스믈세살에 그곳 군청에드러가서 설혼다섯까지 옹군 열세해를『군서기』를 다녓다。 그러나 열세해만에 도태를당하든 그날까지 별수업는 고원이엇섯다。 아무리 연조가 오래어서 사무에능해도 이러언는 한낫 고원이 본관이되고 무슨 계(係)의 주임이되고 마지막 서무주임을 거처 군수가되고 이러케 승차를하기는 용이친은노릇이다。 정주사점의 주변으로는 거의 절대로 가망업슬일이다。

그래 정주사는 청춘을 그러케 늙힌데에 노후(老朽)라는반갑잔은 이름으로 도태를 당하고말엇다。 그러고보니 처진것은 누구업시 월급쟁이한테는 두억신가티 붓대기는 빗(負債)뿐이엇섯다。

그통에 정주사는 회도나고해서 새로운 생회도어들겸 얼마아니되는 전장을팔어 빗을 가리고 이 군산으로 떠나왓든것이요 그것이 꼭 열두해전의일이다。

군산으로 건너와서는 은행을 시초로 미두중매점이며 회사가튼데를 칠년동안두고 서너군데나 드나들엇다。 그러다가 마침내 정말 노후물의 처정을라고 영영 월급세민층에서나마 굴러떠러지고 만것이 지금으로부터 다섯해전이다。

그런뒤로는 미두판으로 미두꾼에서 다시『하바꾼』으로ー

結核豫防

一粒이 一盃의肝油에比等하며 大人一日四粒 小兒二粒의小量으로足함

自衛力을 강력케하는 ハリバ

하 리 바

…結核豫防의세가지原則…

1 밧게나와서 太陽의紫外線에 充分히當할機會를 엇도록힘쓸것…

2 室內의通風을조케하야 晝夜로정한空氣를 呼吸할것…

3 비다민이 豊有한榮養物을取하야 身體의自衛力을 强壯케할것…

結核의病菌이感染됨을기다려 그제서治療를講究하는것보다 健康할때에 三原則을實行하야病菌에對한自衛力을 强壯케함이賢明치안을까요 그럼에는

呼吸器가弱한분……感氣에걸니기쉬운분은 平時에도 肝油를使用하시면조타는것은 누구나 다아시는 바임니다 肝油에는紫外線에當하는것과갓흔效力을주는 비다민D가含有되어잇스며 또皮膚와體內粘膜과의防壁을完固케하야 外來의病菌이容易히侵蝕치못하도록自衛力을强하게하는비다민A가豊富히含有되어잇는까닭임니다

一粒肝油하리바 는……數十百年의 녯날부터 賞用되고잇는肝油를最新의現代科學的研究로써 最新式으로改善된것…녯날肝油劑에比하면 極히微量으로 效力이잇고 비다민의含有量이正確하며 또一定되어 特히녯날부터肝油는먹기거북한것……이라는 傳統的觀念을打破한新時代品임니다

지금이야말로 모든사람이健康하여야만할時代임니다 病에걸니거나感氣에걸닌다면 國家에對한忠誠을다하지못할터이니 누구보다도 더욱健康히 더욱活動的으로 業務에精勵하시도록 하리바를服用하여주십시요

東京・大阪 田邊商店

HV-K-17